

#### Universitätsbibliothek Paderborn

#### Vorübungen der Beredsamkeit

#### Gottsched, Johann Christoph Leipzig, 1764

V. Von der Kunst, eine fremde Person zu spielen, (Ethopæia).

urn:nbn:de:hbz:466:1-49015

## Von Vergl. zwoer Perf. oder S. 125

vernünftige Nachwelt hingegen wird es allezeit billigen, was er mit einem recht prophetischen Grifte an seinen Freund Zinkgraf geschrieben.

Laß du, o Zinkgräf! nur den guten Zweck nicht liegen, Zu helfen, wie du thust, die Finsterniß besiegen, Die deutscher Reden Zier disher verhüllet hat. Kriegt gleich ein Nesselstrauch ben Rosen seine statt, So blühen sie gleichwohl. Wir wollen nicht bedenken, Daß träge Hummeln sich an diesen Bienstock henken. Ein Körper bleibet doch, wenn gleich des Schattens Schein Sich größer macht, als er. Die Zeit soll Richter seyn!



## Das V. Hauptstück.

Von der Kunst, eine fremde Person zu spielen. (Ethopæia).

1. O. There's vertering only

ihrem Benspiele, auch die ältesten Geschichtschreiber, gemeiniglich ihre Personen rebend einführen; und ihnen daben solche Worte
in den Mund legen, die sich für ihre Zeiten, Derter
und Umstände schicken.

\* Man kann leicht denken, daß bende diese Reden nicht schriftlich, und so wie sie wirklich vorgefallen, in Händen gehabt; sondern sie bloß der Wahrscheinlichkeit nach, selbst aufsgesethet, und ihnen zugeeignet baben. Diesen Kunskarisf nun, nennen die Alten Ethopdiam, und schlagen ihn juns gen Leuten zur Uebung vor.

2. S. Will man also junge leute dazu anführen: so thut man am besten, daß man sie erst solche in

Poeten und Historienschreibern vorhandene Neden, recht verstehen lehret: sie sodann übersetzen, oder umschreiben läßt, und, was sie versehen haben, verbessert.

\* Zu dem Ende aber muffen fie auch die vorhergehende Geschichte und Gelegenheit der ganzen Sache recht inne haben: weil sie sonst mit keiner rechten Einsicht von der Sache reden können.

3. §. Es ist aber diese Ærhopdie, eine Nachahmung der Gesinnungen, Sitten und keidenschaften einer gewissen Person, in gewissen Umständen: Und sie theilen sich ab 1) in moralische, 2) in bewegliche, und 3) in vermischte.

\*Man könnte sie auch in halb wahre, und ganz erdichs tete Reden eintheilen. Denn blsweilen ist es wohl wahr, daß dieser oder jener etwas gesaget; aber wie ers gesaget haben könnte, das leget man ihm in den Mund. Visweilen aber sind Personen, Umstände, und alles erdichtet. Allein diese Abtheilung andert nichts in der Sache.

4. J. Die moralischen Ethopoien drücken nur die ruhigen Gedanken, Mennungen und Gesinnuns gen einer Person aus, die sie den Geschichten oder Fabeln nach, wahrscheinlicher Weise hätten haben können.

3. E. Wenn Virgil die Venus, als eine Jagerinn, ihren Sohn Aeneas so anreben läßt:

Vidistis si quam hie errantem forte Sororum,
Succinciam pharetra et maculoso tegmine lyncis,
Aut spumantis apri cursum clamore prementem.

Umrhor übersett bieß fo.

36 Ram euch auf diesen Wegen, Ihr Manner, keine noch von meiner Schaar entgegen ? Die

#### Von der Kunft, eine fremde B. 1c. 127

Die Köcher, Pfeil und Spieß mit sich in Händen trag, Und einen bunten Luchs um ihre Schultern schlug? Und die ein schäumend Schwein, an das sie sich gewaget, Mit munterem Geschrey allhier vorbey gejaget?

Von eben der Urt ist gleich darauf des Ueneas Unt-

- 5. J. Durch die beworglichen Sthopsien verssteht man eine Nede voller Leidenschaften, die man einem Menschen in den Mund leget, der in einer Gemuthsbewegung steht; sie sen nun schwach oder stark.
- \* Von einer schwachen Leidenschaft, mag die Rede der Juno an den Aeolus, im I. B. der Aeneis zum Exempel dienen. Ich seize sie nur aus Amthorn deutsch her, weil der lateinische Virgil in allen Händen ist.

Sie fprach: Mein Meolus, dem unfer Gotterhaupt, Der große Himmelsfürst, das Borrecht hat erlaubt, Die See, durch deinen Band, ju ftillen und ju schwellen ! Bedenk! Ein schnodes Bolt will meine Gottheit fallen 3 Bringt einen todten Gott durch das Torthenermeer, Und nach Italien ein neues Troja ber. Gib deinen Winden Rraft! damit ich das erwerbe, Daß die verwägne Zunft mit Schiff und Gut verderbe. Wo nicht, so trenne nur der Flotte festes Band; Und wirf ein jedes Schiff an einen andern Strand. Sich ziere mein Geleit mit zwenmal sieben Nymphen, Die mit belebtem Schmuck die Venus felbst beschimpfen. Bon biefen bieth ich dir die fchonfte von der Schaar, Die holde Dejope, zur Ehgemahlinn dar: Daß fie dich manches Jahr für diesen Dienst erquicke, Und deine Baterbrust mit schöner Frucht beglücke

\* Bon einer stärkern darf ich nur die Rede der Dido, nach dem heimlichen Abzuge des Aeneas, aus dem IV. B. der Aeneis, zum Exempel geben, die Amthorso übersehet hat:

hat: boch muß ein geschickter Lehrer seinen Schulern die Umstande der Sache vorher bekannt machen.

Sollt eine Gottinn fich wohl beine Mutter nennen. Und ein Trojaner , Beld dich für fein Blut erkennen ? Dein, du Berrather laugft! Ein harter Felfenftein, Der grimme Kaukasus muß selbst dein Bater senn. Ein freches Engerthier hat dir die Bruft gereichet, Das durch Birfaniens verbrannte Bufte freichet. Ich rede, was ich muß; verstellen hilft mir nicht: Weil aller Soffnung Grund auf ewig mir zerbricht. Sat diefer heiße Bach, der meine Wangen naffet, Sihm auch den fleinften Sauch von Seufern ausgebreffet? Wirft fein verftoctter Ginn auch wohl nur einen Blick. Durch diefe Fluth erweicht, auf feine Braut guruck? Mein Leid ift taufendfach! Bas foll ich erft betrauren? Ich weis, felbft June wird mich armes Weis bedauren; Und daß auch Jupiter fich druber hat entruft: Daß die verderbte Welt so voller Kalschheit ist.

Ein Bettler! ber burch Sturm an meinen Strand

Wird von mir Thörichten zum König aufgenommen? Der Schiff und Gut verlohr, und nur durch meine Hand Nebst seinem nackten Volk des Lebens Rettung fand? • • Ich berste fast für Zorn! Der Schmerz bringt mich zum Rasen!

Nun hat Upollo ihm was neues eingeblassen, Ein Traum aus Lycien was sonders prophézeiht; Ja selber Jupiter ihm drohend angedeut, Er solle seinen Fuß in andre Länder tragen. Ja, recht! Er wird wohl viel nach deinem Schwärmen fragen!

Der Himmel, welchen nichts in seiner Ruhe stort, Sat seine Sorgen ist, auf deine Fahrt gekehrt!

Doch, lauf ich halt dich nicht. Ich will nicht widers sprechen.

Mur foret und saume nicht, die Wellen durchzustechen. Such

## Von der Kunst, eine fremde P. 2c. 129

Such dein Italien, das dir so wohl gefällt, Und wo die Hoffnung dir ein neues Reich bestellt. Ich weis, der Himmel wird gerecht und heilig bleiben, Und dein verlaufnes Schiff an Klipp und Syrten treiben. Da wird die wilde Fluth ein Nächer meiner Pein, Und noch dein letztes Wort: ach Dido! Dido! seyn. Ind seiner Nächte Frost mir in die Glieder bringet; Und seiner Nächte Frost mir in die Glieder bringet: Soll dir mein schwarz Gespenst noch im Gesichte stehn. Du mußt, du kaunst, du sollst der Strase nicht entgehn! Und was ich selbst davon nicht mehr erleben kann, Das zeiget das Gerücht mir in der Höllen an.

4. J. Die Schreibart solcher Uebungen ist breverlen, denn die erste Urt erfodert eine gelassene, voller Vernunftschlüsse und guter Vorstellungen; die den andern ohne viele geschminkte Worte einnehmen können.

\* Das gegebene erste Erempel zeigete solches: allein ich will noch ein anders aus alten Schriftstellern geben, das ich selbst übersetzet habe. Dasselbe ift sehr gelassen: und so läst Livius den Hannibal reden, nachdem ihn Seipio in Ufrica überwunden hatte.

## Hannibals Rede an den Scipio.

Dat es das Verhängniß gewollt, daß ich, der ich zuerst die Römer bekrieget, und oftmals den Sieg sast in Händen gehabt, doch endlich von freven Stücken habe um Frieden bitten sollen: so freue ich mich doch, daß eben du zu demjenigen erkohren worden, von welchem ich denselben erbitten muß. Dir selbst wird, nebst andern herrlichen Thasten, gewiß dieses keinen geringen Ruhm bringen, daß Hansnibal, der doch so viel andere römische Feldherren bezwungen hat, endlich dir gewichen ist; und daß du demjenigen Kriesge ein Ende gemachet hast, der viel eher durch euere, als durch unsere Niederlagen bekannt geworden ist. Auch dars innen

ig

## Des 11. Abschn. V. Haupestück.

innen hat das Bluck gleichfam fein Spiel haben wollen: daß ich die Baffen damals zuerft ergriffen, da dein Bater Conful war; daß ich zuerft mit ihm, als einem Geldheren ber Romer gefochten; und daß ich nunmehr gang wehrlos ju feinem Sohne fomme, benfelben um Gnade ju bitten. Freulich mare es am beften gewesen, wenn die Gotter unfern Borfahren den Ginn gegeben hatten, daß ihr mit Stalien, wir aber mit Ufrica zufrieden gewesen maren: denn weder Sicilien noch Satdinien find von zulänglichem Berthe den Berluft fo vieler Flotten, fo vieler Rriegsheere, fo

vieler trefflichen Feldherren gu erfegen.

Wiewohl, das Bergangene ift allezeit leichter zu tadeln, als zu verbeffern. Go heftig haben wir nach fremden Lanbern geftrebet, daß wir endlich die unfrigen haben verfeche ten muffen; und daß ihr nicht nur in Walfdland, wir nicht nur in Africa Rriege zu führen gehabt : fondern , daß ihr sogar in euren Thoren und Mauren die Fahnen und Baffen ber Feinde gefehen gehabt; wir aber ifo mitten in Rarthago bas Gerausch bes romifchen Beerlagers horen fon-Was wir also aufs außerfte verabscheuen wurden; und was ihr euch vor allen Dingen munfchen murdet: mitten in eurem besten Glucke, machen wir iht Frieden; wir beys de, sage ich, denen wohl am meiften daran gelegen ift, und deren Tractaten unsere Republiken gewiß billigen werden.

Richts mehr ift dazu vonnothen, als ein Gemuth, welches vor friedlichen Unschlägen feinen Abscheu bat. mich betrifft, fo bin ich theils durch mein Alter, darinn ich nunmehr als ein Greis nach Saufe febre, von wannen ich als ein Knabe ausgezogen bin; theils durch glückliche, theils durch widerwartige Schickfale, fo flug gemacht worden, daß ich lieber der Vernunft, als dem Glucke folgen will. Aber sowohl deine Jugend, als dein beständiges Glück, jagen mir einige Furcht ein: denn bende machen dich viel muthis ger, als es zu Friedensvorschlägen nothig ift. Derjenige hat billig den Wechsel aller Dinge in Erwägung ju ziehen, ben bas Gluck noch niemals betrogen bat.

Bas ich ben Thrasimenum und ben Canna war, bas bist bu aniso. Raum war ich jum Goldaten alt genug, als

#### Von der Kunst, eine fremde P. ic. 131

ich Feldherr ward: und so verwegen ich alles anfing, so wenig verließ mich doch das Glück. Du hast den Tod deines Vaters und Vätters gerächet, und dir aus der Trübssal beines Geschlechts einen Preis der Tapferkeit und kindslichen Pflicht zubereitet. Spanienhast du wieder erobert, nachdem du vier punische Herausgeschlagen. Da man dich zum Consul machte, weil die übrigen kein Herz mehr hatten, Wälschland zu schühen; bist du nach Africa geschisset, hast daselbst zwen Heere geschlagen, zwen Läger in eis ner Stunde gewonnen und verbrannt, den mächtigen König Sophar gesangen genommen, sehr viele von seinen, sehr viele von unsers Reichs Städten erobert; ja mich selbst endlich aus Italien gerissen, wo ich schon sechzehn Jahre

lang meinen Git gehabt hatte.

5

n

radon

3

. . . . . . . . . . .

Die leicht konntest bu nun mehr Luft habeit, ferner git siegen, als iho einen Frieden ju Schließen! Ich kenne die Geister schon, die mehr nach Hoheit und Große, als nach Vortheilen streben. Huch mich hat sonst das Gluck also angelachet. Wenn uns bie Gotter im Glucke auch Bers stand geben mochten: so wurden wir nicht nur bas Bers gangene, fondern auch was funftig geschehen tann, in Ers wagung gieben. Du kannst aller andern Benspiele ente behren: ich felbit bin dir in allen Zufällen Erempels genug. Denjenigen, ben du vor furgem gwifchen Unio und eurer Sauptstadt gelagert, und die romischen Mauren schon faft ersteigen sahest; den siehst du iko, nachdem er zween wackre Manner lund Keldberren eingebuffet, bier an ben Mauren feiner fast belagerten Vaterftadt; der muß iho um die 2184 wendung deffen bitten, womit wir vormals eure Stadt in Furcht und Schrecken gefehet haben.

Dem allergrößesten Glücke ist gemeiniglich am wenigsten zu trauen. Da es dir iho wohlgeht, mit uns hergegen zweiselhaft aussieht: so kannst du uns durch den Frieden ein sehr ansehnliches und herrliches Geschenk geben; wies wohl dasselbe uns lange nicht so rühmlich, als nothig und unentbehrlich ist. Doch bester und sicherer ist ein gewisser Frieden, als ein Sieg in der Hoffnung. Jenes steht in dels nen, dieses aber in der Götter Händen. Setze doch das

3 2

Shack so vieler Jahre nicht in einer Stunde auf das Spiel. Erwäge sowohl deine eigenen Kräfte, als die Macht des Glückes, und die gemeine Beschaffenheit der Kriege. Von benden Seiten sind Wassen, und menschliche Körper. Nirsgends ist der Ausgang so ungewiß, als in Feldschlachten.

Gesetzt aber, du siegtest, so wirst du doch außerdem, was du durch einen Friedensschluß schon haben kannst, bey weiztem so viel Ehre nicht erwerben können, als Schande dich tressen würde, wenn es unglücklich ablausen sollte. Eine einzige bose Stunde kann ja alle ersochtene und verhosste Siegeskränze zunichte machen. Iho, mein Publ. Cornezlius, steht der ganze Friedensschluß in deiner Gewalt: alsdann aber wirst du mit dem vorlieb nehmen müssen, was dir die Götter geben werden. M. Atilius würde vorzeizten eins von den seltenen Exempeln des Glückes und der Tapserkeit gewesen senn: wenn er, als Ueberwinder, unsern Bätern, die ihn um Friede bathen, Sehör gegeben hätte. Indem er aber seinem Glücke keine Gränzen steckte, und den daher abstammenden Stolz nicht dämpsete; so siel er auch desto schändlicher, je höher er gestiegen war.

Zwar muß der Sieger und nicht der Besiegte, die Kriezdensbedingungen vorschreiben: vieleicht aber sind wir selbst nicht ganz unwürdig, uns eine Strase aufzulegen. Wir weigern uns ferner nicht, das alles, worüber wir Krieg gessühret haben, an ench abzutreten; Sicilien, Sardinien, Spanien, alle Inseln, die zwischen Italien und Africa liesgen. Gesällt es den Göttern, so musset ihr auch andere auswärtige Reiche zu Wasser und Lande beherrschen! Wir Karthaginenser wollen in den africanischen Gränzen einges

fchloffen bleiben.

Ich laugne es nicht, die punische Treue und Redlichkeit in wird euch, wegen des neulich nicht gar zu aufrichtig gesuche ten, oder erwarteten Friedens, etwas verdächtig senn. Es ist aber, zu Beobachtung der Friedensschlüsse, sehr viel darzu an gelegen, o Scipio! durch wen dieselben gesuchet worden. Haben doch eure Vorfahren gleichfalls, wie ich vernehme, gewissermaßen auch deswegen andern den Frieden versaget; weil die Besandtschaft nicht ansehnlich genug gewesen.

#### Von der Kunst, eine fremde P. tc. 133

Hier bitte ich, Hannibal, um Frieden; und würde solches nicht thun, wenn ich ihn nicht für ersprießlich hielte: ja eben des Vortheils halber, weswegen ich darum bitte, werdesich ihn auch zu erhalten wissen. Und wie ich es bloß gemachet, daß der Krieg, den ich selbst angesangen habe, niemanden gereuen darf, in so weit uns die Götter nicht beneidet haben: so will ich auch sorgen, daß der durch mich erworbene Frieden niemanden gereuen solle.

5. J. Die zwente Art muß schon lebhaster werben, und mit ihren gründlichen Gedanken und Vorstellungen, auch muntere Figuren, Gleichnisse und andere Blumen der Veredsamkeit brauchen.

\* Folgendes Benspiel wird foldes am besten zeigen. Es ist aus dem Curtius, der den schthischen Gesaudten an Alexandern den Großen so redend eingeführet hat: wie ich selbige gleichfalls vor vielen Jahren verdeutschet habe.

# Rede des scrithischen Gesandten an Alexandern den Großen.

ten, als unersättlich du an Begierden bift: so würsde die Welt zu enge seyn. Mit einem Urme würdest du Osten, und mit dem andern Westen berühren; ben dem allen aber doch noch zu wissen verlangen, wo dem der Glanz eines so herrlichen Gestirnes, als die Sonne ist, sich verbirgt. Dergestalt strebest du iho nach Dingen, die dir doch viel zu groß sind. Ans Europa fällst du in Usien ein: aus Usien gehst du nach Europa zurück: und wenn du endzlich das ganze menschliche Geschlecht wirst überwältiget has ben; so wirst du zuleht mit Wäldern und Strömen, ja mit wilden Bestien Kriege führen.

Wie aber? Weist du denn uicht, daß ein großer Baum sehr langsam wächst, aber in einer Stunde ausgerottet wird? Derjenige ist thöricht, der zwar nach seinen Früchten sieht; aber seine Höhe nicht betrachtet. Hute dich also, daß

3 3

250

du nicht, in dem Vorhaben, den höchsten Sipfel zu ersteis gen, mit den ergriffenen Aesten herabstürzen mögest. Auch der Leu ist mehrmals von den verächtlichsten Vögeln verzehret worden; auch das Eisen frist der Rost: und nichts ist so dauerhaft, welches nicht auch von dem schwächsten

Feinde etwas ju beforgen batte.

Und mas haben wir boch mit dir ju schaffen? Deinen Grund und Boden haben wir nie betreten: muffen wir denn auch in unfern muften Baldern lernen, wer du bift, und woher du kommft? Wir verlangen weder jemanden zu dienen, noch über andere ja berrichen. Und bamit du die Art der Scythen kennen mogest; so miffe: bag uns der Simmel ein Joch Ochsen, einen Pflug, einen Pfeil, und eine Schale jum Geschenke verlieben bat. Das find Dinge, deren wir uns gegen Freunde und Feinde bedienen. Suten Freunden feten wir Feldfruchte vor, die wir mit Dufe und Arbeit gebauet haben. Mit der Schale opfern wir den Gottern ben Wein. Die Feinde greifen wir von ferne mit Pfeilen, in der Rabe mit Spiegen an. Co baben wir Scythen den Konig der Sprer, hernach auch die Derfer und Meder bezwungen; fo daß uns der Weg bis nach Megypten offen gestanden.

Du aber, der du dich rühmest, daß du hieher gekommen, die Räuber zu versolgen, bist selbst der ärgste Räuber aller Wölker, wohin du gekommen bist. Lydien hast du erobert; Syrien eingenommen; Persten hast du inne; die Bactriamer stehen auch unter deiner Gewalt; ja du bist gar nach Indien gezogen. Nunmehr streckest du deine geizigen und unbeständigen Fäuste auch nach unserm Viehe aus. Was nübet dir aber ein Reichthum, der dir doch nur neue Begierden erwecket? Du bist der erste, dem das Sattsen den Hunger unterhalten hat. Denn je mehr du allbereit hast, besto mehr wünschest du dir dasjenige, was du nicht hast.

Erinnerst du dich denn nicht, wie sauer es dir ben Baktria schon geworden ist? Indessen, daß du dieselben bandigest, haben die Sogdianer sich empöret. Selbst der Sieg ges biehrt dir lauter neuen Streit. Denn wenn, du gleich als len an Größe und Macht überlegen bist; so will doch kein

einziger

#### Von der Kunft, eine fremde P.ic. 135

einziger einen Fremden für seinen Herrn erkennen. Sehe nur über den Tanais; so wirst du zwar sehen, wie weit sich die Scothen erstrecken, aber sie niemals erreichen konnen. Unsere Armuth wird viel schnesser seyn, als dein Heer, welches die Beute von so vielen Volkern ben sich sühret. Doch weim du dir einbilden wirst, daß wir noch so weit von dir sind; so wirst du uns mitten in deinem Las zer gewahr werden: weil wir eben so schleunig zu solgen,

als zu flieben pflegen.

is

1)

n

Ħ

r, u

e

r

iţ

8

11

B

Ich vernehme, daß die scythischen Wildnisse ben euch Griechen sast zum Sprüchworte geworden. Und es ist wahr: wir halten vielmehr auf wüste und unangebauete Plate, als auf Stådte, und reich besäete Felder. Aber eben deswegen halte dein Glück fest: es ist schlüpsrig, und läßt sich nicht wider Willen halten. Folge dem heilsamen Nathe, den dir die ißige Zeit giebt: und wirf deinem Glüscke einen Zügel an, so wirst du es desto leichter regieren können. Ben uns saget man sonst: das Glück habe keine Tüße, sondern nur Hände und Flügel; und wenn es gleich jemanden die Hände biethe, so lasse es sich doch die Flügel

nicht ergreifen.

Bist du endlich eine Gottheit, wie du vorgiebst: so mußt du den Menschen Bohlthaten erweisen, nicht aber ihnen das Ihrige nehmen. Bist du aber ein Mensch, o so denke doch ohn Unterlaß daran! Es ist thöricht, an Dinge zu denken, darüber du dein selbst vergissest. Die du nicht seindlich überziehst, die wirst du als Freunde brauchen können: denn die Freundschaft ist da am festesten, wo es eine Gleichheit giebt; und diejenigen hält man für gleich stark, die niemals ihre Kräfte mit einander versuchet haben. Hals te doch nicht dasür, daß dein Ueberwundener semals dein Freund sehn werde: denn zwischen Herren und Knechten hat niemals eine Freundschaft statt. So gar im Frieden werden sie nach Kriegsrechte mit einander umgehen.

Du darfft dir auch nicht einbilden, daß die Schthen ihre Bundniffe durch Eide bestätigen: sie beobachten dieselsben; und das ist eben so viel, als hatten sie selbige beschwosten. Das ist eine Behutsamkeit der Griechen, die ihr

Bersprechen schriftlich auszeichnen, und die Götter dazu anrusen. Wir suchen unsere Gottessurcht in der Medlich-keit selbst zu erweisen. Wer sich vor Menschen nicht scheuet, der wird gewiß auch die Götter betriegen : und du hast in Wahrheit keinen Freund von ungewisser Treue vonnöthen.

Im übrigen wirst du an uns Beschüßer von Europa und von Assen haben. Wir reichen bis an Baktra; denn der Lanais scheidet uns und euch. Jenseits des Tanais reichen wir bis an Thracien; und an Thracien soll Macedonien anstoßen, wie die Nede geht. Erwäge es also wohl, ob du die Nachbarn deiner benden Reiche lieber zu Feinden, oder zu Freunden haben wollest?

6. J. Die dritte Urt ist am allerseurigsten: das ist, sie brauchet die hißigsten Redensarten, und die hestigsten Figuren, um die größten Gemüthsbewesgungen auszudrücken: wenn nämlich die Umstände der redenden Person solches leiden.

\* Ein solch Exempel habe ich selber aufgesetzet. Man hat eine Rede, die Catilina wider den Cicero gehalten has ben soll; als dieser Consul war, und die Verrätheren des Catilina entdecket hatte. Hier dichte ich, Cato habe diesels be beantwortet, den Consul zu pertheidigen.

#### Catons Rede, an den Catilina, im romischen Rathe zu halten.

Ind du, Catilina, schenest dich noch nicht, deine Bosheit mit einer öffentlichen Rede zu vertheidigen? Deine Frechheit untersteht sich, in einer so zahlreichen Rathsverssammlung, Gist und Galle auszuspepen, und dadurch die innerliche Pest deines Herzens zu verrathen? O unerhörte Berwägenheit! Bisher hast du heimlich deine Ränke getriesben, heimlich mit deiner Rotte gerathschlaget, heimlich Busbenstücke ausgeübet, heimlich des Consuls, des Raths, der Bürgerschaft, der ganzen Stadt Untergang gesuchet. Runsmehr bricht dein unverschämtes Gemüth auch öffentlich

## Von der Kunst, eine fremde P. 20. 137

aus: indem du fein Mittel mehr vor dir fiehst, deine Schandthaten zu verbergen, und uns allen langer die Au-

gen ju verfleiftern.

Wentus! du einziger Versechter der römischen Freyheit! Bleib doch hier, und höre mich so geduldig an, als wir dich angehöret haben: damit es nicht den Schein habe, als wolltest du ein Tyrann worden, und die Vertheidigung einer Sache nicht anhören, die du beurtheilen sollst. Du hast den wackern Tullius, unsern Consul, du hast den ganzen Nath, du hast endlich auch mich angeklaget. Verstatte mir doch, nach deiner großen Liebe zur Billigkeit, ihre Parten zu nehmen; und mache dir die schimpsliche Nachrede nicht, daß du jemanden unverhörter Sache verdammet habest.

Da siehst du nun, Catilina, daß es noch leute im Rathe giebt, die das Herz haben, zu reden: ja was noch mehr ist, die das Herz haben, dir selbst zu widersprechen. Bloß an dich habe ich meine Anrede gerichtet; und das mit Fleiß: weil du es unserm eistigen Consul worhin verwiesen hast, daß er den Rath nicht angeredet hat. Mepnest du denn, daß ein einziger unter allen Anwesenden ist, der mehr auf ein leeres Wortgepräng, als auf redliche Absichten hält? Meynest du, daß man, um deiner hinterlistigen Höslichkeit halber, die gute Sache verlassen, und dir beppflichten wird? O Catilina! du kennest den Rath noch nicht; diesenigen ausgenommen, die deines Gelichters sind. Chrentitel und Worte machen es wahrhaftig nicht aus: Werke! Werke will man sehen, wenn man ein Vertrauen zu jemanden bes kommen soll.

Doch ich muß aufangen, meinem Versprechen nachzukoms men; und vor allen Dingen unsern redlichen Sieero von beinen Inklagen retten. Du beschuldigest ihn der Lyrans nen; du rückest ihm seine schlechte Geburt vor: ich weis nicht, ob du ihm noch erwas mehrers Schuld gegeben hast; mehr habe ich wenigstens aus deinem Vortrage nicht ansmerken können. Wohlan, ich will mich auf beydes einlassen; wierocht es mir keine Mühe machen wird, etwas zu wideriegen, was du theils mit schlechten Sründen unterstüßet

28

Baft; theils aber, wenn es gleich wahr ware, und allen ju feinem Borwurfe gereichen konnte.

Ticero, sprichst du, ist ein Unterdrücker der Frenheit! Hier bewundere ich deine Geduld, theurer Consul! Wie? kannst du auch eine so grausame Beschuldigung anhören, ohne in gerechtem Eiser zu entbrennen? Fehlt es dir et wan an Beredsamkeit, dich zu vertheidigen; oder an Grünzden, deine Unschuld darzuthun? In Wahrheit! wenn es viel Kunst brauchte, deine gerechte Sache zu sühren, so würzdest du gewiß ein besserer Fürsprecher sür dich selbst seyn, als Cato; der dir an Wohlredenheit gern den Vorzug läßt. Aber selbst dein Stillschweigen ist dir schon eine Nechtserztigung. Dein gutes Gewissen machet dich so ruhig. Die Sache selbst redet: und es ist niemand vorhanden, der deis nem Gegner den geringsten Glauben beymessen könnte.

Es war gewiß ein vortrefflicher Beweis, Catilina, den wir von die gehöret haben; daß Cicero ein Tyrann sen! Er redet allein; sprachst du, und die andern schweigen alle: er thut alles, was er will; und niemand widersetzet sich ihm. Wie? willst du denn, daß sechs dis achthundert Nathsherren zugleich reden sollen? Ist es nicht genug, wenn das Haupt des Nathes für alle seine Glieder spricht? oder ist auch wohl jemand unter uns allen, der solches gesschickter und nachdrücklicher thun könnte, als Cicero selbst: wenn ich gleich sein Consulat benseite setze? Ia, Catilina, der ehrliche, der beredte Cicero hätte dir, im Namen des Naths dein Urtheil ankündigen sollen: gesetz, daß er es nicht Amts halber hätte thun dürsen.

Denn mennest du etwan, was Cicero bisher wider dich unternommen hat, das sen von ihm aus eigener Macht, und ohne unser Borwissen geschehen? Du irrest, du irrest sehr, Catilina! Es ist ein Nathschluß wider dich vorhanden! von uns allen bist du verurtheilet; von uns allen bist du verdammet; von uns allen ist dir der Kopf abgesprochen worden! Mir selbst ist dein Laster so abscheulich vorgekommen, daß ich fast der Lehre unserer Stoifer beswegen entsfaget hätte, die sonst behaupten: daß alle Verbrechen gleich

#### Vonder Kunst, eine fremde P. ic. 139

groß senn. Was hat nun Cicero ohne Bewilligung des Raths gethan? Wo ist er, als ein Tyrann, seinem eigenen Kopse gesolget? Ich sage es frey heraus; er hat noch viel

su wenig gethan!

u

..

n,

to

12

6

. 2

e

n

! : bt /2. a ..

Untersuche doch, Catilina, das ganze Leben Dieses redlichen Mannes; wirft du auch wohl die geringste Spur finden, daß er jemals nach der Tyrannen gestreber habe? Befinne dich doch auf die Zeiten, da Sulla fich ber oberften Bewalt angemaßet hatte; ba alles nach feinem Dunkel geben mußte; da die Gefete schwiegen; da die Ungerechtig. feit herrschete; da Rnechte ihre Herren ermordeten, die Cohne aus den Saufern trieben, und fich unter fullischem Schute der Berlaffenfchaften bemachtigten; da die recht-Schaffenften Leute ins Elend mandern mußten, und ihre Gus ter offentlich verkauft wurden; furz, da das Rathhaus und gang Rom von dem Blute ermordeter Burger floffen, Ber hat damals in Rom das Berg gehabt, einen bedrängten Rofcius zu vertheidigen ? Wer hat fich mohl erkuhnet, eis nem griechifden Sclaven Chrysogonus ju widersteben? War es nicht der einzige Cicero, deffen erfte öffentliche Probe ichon vor vier und zwanzig Jahren ein Zeugniß abs legete, wie fehr er der Tyrannen juwider mare; und wie er, ber Unschuld jum Beften, auch die Feindschaft ber Dach. tiaften für nichts achtete.

Wann hat er nach dieser Zeit seinen Lusten gefröhnet, die Bürger unterdrücket, und die Gesetze mit Füßen getreten? Oder welches Amt hat er nicht wohl und trenlich verwaltet? Was für Gelder hat er als Schahmeister unterschlagen? Welchen Bosewicht hat er als Stadtrichter loszgesprochen? Welche Provinz hat er als Stadtrichter ausgesogen? Nede doch, Catiling! erzähle uns alles, und sage es frey heraus, wo du irgend etwas weist. Doch hättest du etwas gewußt, du würdest es vorhin wohl schon gesaget haben; und ich thue schon zu viel, daß ich einen Mann vertheidige, den auch der unverschämteste keines Lasters hat

beschuldigen tonnen.

Wie steht es nun um den Nath, Catilina; den du gleiche salls in deiner Rede unverantwortlicher Weise angegriffen baft?

baft? Deiner Ansfage nach, besteht biefe ganze Bersamme lung aus lautet feigen Demmen, aus verzagten Geelen. aus Schmauchlern, aus Berrathern der Frenheit, aus Reinden des Vaterlandes. O ihr unsterblichen Gotter! wer hat jemals die Frechbeit gebabt, folche schwarze Lafterungen wider biefe Ratheversammlung auszustoßen? Traun! du bist die rechte Vormauer der Frenheit, Catilina! Du, du bift die befte Stuhe des finkenden Vaterlandes, der einzige Berfechter unferer Gesehe! Mit dir, mit dir allein, wird Rom und Italien untergeben. Den Gottern fen emig Dank gesaget! bag wir es von dir nicht lernen borfen, wie die Republik zu erhalten, wie die Fronheit der Stadt zu unterstüßen seu. Bie elend murden doch die armen Burner, wie elend die Gesehe, wie elend die Unschuld und Tugend daran fenn! Sprichst du : Aber ihr redet ja nicht, ihr thut ja nichts: nur den einzigen Cicero laffet ihr reden, schalten und walten? Elender Einwurf! Beift du denn nicht, daß der gange Rath redet, wenn der Conful feine Schliffe fund thut? Weift du nicht, daß die Frenheit und die Bei feke herrschen, wenn ein so rechtschaffener Patriot, als Tuls Lius ist, das Nuder führet?

Ists nicht mabr, Catilina! wenn du nur neulich dies sem wackern Manne vorgezogen worden, und zum Consustate erhoben wärest: dann wärest du zu deinem Zwecke gestanget; dann hättest du Gewalt in deine Hände bekommen, deine Bubenstücke auszusühren! Da hättest du diejenigen ins Elend verwiesen, die du iho heimlich als ein Meuchels mörder aus dem Wege zu räumen suchest. Alsdann hätztest du deinen Geiz mit den Gütern der Verbanneten sätztigen könnenz den unersättlichen Geiz, der dich iho zum Vrennen und Morden, zum Plündern und Rauben so verwägen machet. Allein, das ist nicht geschehen! Dein Wunsch ist dir sehl geschlagen! Näurcus Tullius Cicero ist Consul geworden. Das! das ist das große Verbrechen, welches das Volk und der Rath begangen hat!

So blind ist gleichwohl die Stadt noch nicht gewesen, daß ste zwischen einem Cicero, und einem Catilina, keisnen Unterschied zu machen gewußt hatte. Und wem sollte

#### Vonder Kunst, eine fremde P. 2c. 141

doch derselbe nicht ins Auge gefalten senn? Ben ihm sieht man Verstaud, ben dir Arglist; ben ihm Redlichkeit, ben dir Bosheit; ben ihm Tugendliebe, ben dir eine ungezähmste Geldbegier; ben ihm Gelindigkeit, ben dir hergegen lauster Grausamkeit, und Mordlusk. Austatt seiner Beredssamkeit, besishest du Unverschämtheit; austatt seiner Beredstigkeit, strebest du auf deine Nänke; anstatt seiner Gerechstigkeit, strebest du nach unumschränkter Gewalt; anstatt seiner Mitseit, strebest du nach unumschränkter Gewalt; anstatt seiner Mößigkeit, badest du dich in aller Bollust. Mit eisnem Worke: seine Menschenliebe, seine Frenzebigkeit, seine Geduld, seine Demuth und Zusriedenheit, sind ben dir in Raseren, in Verschwendung, in Trop, in Ausgeblasenheit und unersättliche Habsucht verwandelt. Kurz, ist Cicero ein

Bater, fo bift bu ein Feind bes Baterlandes.

Ich habe vorhin vergeffen , ju zeigen , wie thericht du ibm die niedrige Herkunft vorgerücket hafte darum will ich, ehe ich auf mich selbst fomme, dir auch darauf begegnen. Es ist wohl wahr: Cicero fann keine lange Reihe von berühmten Uhnen bergablen. Gein Geschlechtregifter langet nicht bis auf den Romulus oder Aeneas. Seine Borg fahren find fo berühmt nicht, als die deinigen. Allein, bem wem suchest du ihn dadurch ju verkleinern? Etwa ben dem einfaltigen Pobel, der alles nach Vorurtheilen betrachtet? Dlein, du haft im Mathe geredet, wo man mahre Berdiens fte weit hoher ichaget, als lange Stammtafeln. Schame dich alfo, Catilina, schame bich, daß du diesem redlichen Manne daraus eine Schande machest, woraus ihm doch Die meifte Ehre zuwachst. Er hat fich durch seine eigene Gefchicklichkeit und Tugend empor geschwungen, und er wird funftig feine Dachkommen abeln : dich hingegen haben deine Borfahren edel gemacht; du aber schandest ihre Gras ber und Bilder durch deine unerhorten Bubenftucte.

Und wann hat sich doch unser Cicero seines alten Ges schlechtes gerühmet? Wann hat er die Ettelkeit begangen, den Nuhm seiner Vorältern auf seine Rechnung zu schreis ben? Geh! rücke denen ihren neuen Adel vor, die sich durch nichts, als durch entlehnte Verdienste breit machen; und daher ihre Ahnen erdichten, weil sie in den Geschichs

terr

11118

en,

1118

erl

tes

ın!

u,

ige

ird

pic

vie

311

IL:

110

br

als

it,

Te

bei

ils

tes

114

160

n,

en

26

it:

ita

111

T'a

in

10

n,

11,

ie

te

ten keine finden konnen. Rom ist auch nicht sowohl durch alte Geschlechter, als vielmehr burch rechtschaffene Bürger gewachsen und erhalten worden. Wer war edler, als die Graccher zu unseret Väter Zeiten? Wer war edler, als Marius und Sulla! Aber wer hat auch der Republik mehr geschadet, als eben diese benden? Ich din kein Schmäuchler, wie ihr alle wohl wisset, ihr ehrwürdigen Väter! und doch sage ich es sten heraus; dieser arpinatische Neukömmling hat dem gemeinen Wesen schon weit mehr ges

nubet, als fie alle miteinander.

Nun will ich mich noch selbst entschuldigen, Catilina: denn auch mich hast du angegriffen; indem du den ganzen Math geschändet hast. Du kennest mich aber vieleicht noch nicht, o Catiling! Meine Jugend ist dir vieleicht verächtlich: allein, glaube nur sicher, was mir an Jahren sehlet, das haben die Lehren der Weisheit beh mir ersehet. Nichts geht in meinen Gedanken über das gemeine Beste. Nichts liegt mir so sehr am Herzen, als die Wohlsahrt des Basterlandes. Wollten doch die Götter! daß ich dieselbe mit meinem eigenen Blute erhalten könnte; denn so wollte ich es mit Freuden thun. Und du, Catilina, beschuldigest mich gleichwohl, nebst allen andern, der verrathenen Frenheit? Du sagest es mir ungescheut unter die Augen, daß ich mir von dem Consul das Joch über den Hals wersen lasse?

Ich sage es frey heraus, theurer Cicero; ware das alles gegründet, was dieser Ankläger wider dich auf die Bahn gebracht hat; und hättest du dir solche schädliche Anschläge wider dein Vaterland in den Sinn kommen lasssen: ich wollte der erste gewesen seyn, der dich darüber offentlich zur Nede gesehet hätte; ich wollte dir zuerst dein ungerechtes Versahren verwiesen haben. Wäre mir aber Catilina darinnen zuvor gekommen: so würde ich mich zwar schämen, dessen ungeachtet aber wollte ich noch heute auf seine Seite treten. Ich sage noch mehr; meine eigene Faust sollte den Stahl in das Herz eines solchen Versräthers stoßen, und sein versluchtes Eingeweide heraus reißen. Aber hingegen sey auch versichert, Catilina! da ich iho die redlichen Abssichten unsers Bürgermeisters kenne;

## Vonder Kunst, eine fremde P. 20. 143

da ich von seiner Sorgfalt für das gemeine Beste versichert bin: so bin ich auch bereit, alles für ihn zu magen. Und sollte es dir gelingen, daß du, beinen verderblichen Ansschlägen zu solge, die dir schon sast, und noch heute srühmislungen sind, seinen Tad endlich ins Werk richten köuntest: so würde sein Untergang an mir unsehlbar einen Räscher sinden. Diese Hand würde nicht eher ruben, bis sie sich in deinem Blute gebadet hätte: nicht sowohl eines tedelichen Freundes, eines wackern Bürgers, eines rechtschafssenen Consuls Tod zu rächen; als vielmehr, das Grab eines eiseigen Versechters der römischen Frenheit, mit deinem

Ropfe zu gieren.

Nunmehr urtheile einmal, Catilina, was Rom für Bürger bat? Sehe hin zu beinem manlianischen Lager: weil Cicero es dir erlaubet, weil er es dir gerathen hat. Sehe hin, und zücke dein Schwert wider deine Vaterstadt, wider deine Brüder, wider deine eigene Mutter! Hat es das Verhängniß beschlossen; so wirst du siegen! Rom, das große Rom, wird untergehen: und die bezwungene Freysheit der Bürger wird dir zu Füßen liegen. Aber wisse, daß weder Schwert noch Vande einen Cato bezwingen können. Meine Liebe zum Vaterlande wird dennoch über deine Grausamkeit triumphiren. Und ehe ich mich in deisner Gewalt, und Rom in deinen Ketten sehen soll: so will ich mir lieber selbst den Dolch in die Brust stoßen; und als ein redlicher Bürger, mit der römischen Freyheit und Größe, zugleich untergehen.

- 7. J. Von der vermischten Art darf ich wohl keise ne Vorschrift geben: denn man begreift leicht, daß solche Schreibart ebenfalls, theils ruhig, und nachs denklich, deutlich und ungefünstelt; theils aber auch heftig und sehr nachdrücklich werden musse.
- Die vorigen Erempel konnen solches größtentheils schon erläutern. Aber man kann sie auch im Livius, Sallustius und Curtius häusig finden. Ich will aber zu Musiern nicht

noch einige aus der deutschen Geschichte herseten, um junge Leute auch auf die Liebe des Vaterlandes zu führen.

8. J. Erstlich kann ein geschickter lehrer aus dem Heldengedichte Herrmann, viele poetische Reden von seinen Schülern in die ungebundene Schreibart bringen lassen. Er kann serner ben Stellen, wo keine Reden sind, welche auszuarbeiten vorgeben; was wohl diese, oder jene Person gesaget haben konnte.

\* Sier will ich aus neuern Zeiten einige Erempel geben.

Rede des ersten hendnischen Königs in Preußen Widewuths, ben seiner frenwilligen Aufopserung für die Wohlfahrt seines Volkes.

ie alten preußischen Chroniken erzählen, daß Widewuth, der erste Konig von Preufen, um das 500ste Jahr nach Chr. Geb. nachdem er 112 Jahre alt geworden, ben ber heiligen Giche, die ben der Stadt, die davon noch iso Zeiligenbühel, (d.i. facer collis) heißt, sich selbst für das Beste seines Volkes seinen Gottern aufgeopfent habe: wie man solches auch von einigen alten griechischen und romischen Ronigen und Helden lieft. Er theis lete also sein Reich unter seine eilf Gobne, und rief sein Wolf ben dem Scheiterhaufen zusammen, ben er unfern von der heiligen Eiche vorbereiten laffen. Er sab nämlich, daß angränzende pohlnische und litthauische Völker in großer Zurüstung wider ihn waren; er aber, von großem Alter, und viel zu schwach ware, ihnen zu widerstehen. Er wollte also selbst Dies

## Von der Kunst, eine fremde P. 2c. 145

dieß sterbliche leben verlassen, und sich mit den Gottern die im Himmel ihre Wohnung haben, unterreden; und Hülfe für sein Volk ben ihnen erbitten. Das Volk brachte viel kleines und großes Vieh, mit verguldeten Hörnern, zu Opfern mit. Es schlachtere dasselbe, warf brennende Fackeln in den Holzstoß, und schmiß das Fett und Eingeweide des Viehes auch dazu hinein. Konig Widewurch aber stund herrlich bekleidet daben, hielt eine goldene Schale voller Meth in der Hand, und goß denselben einer schwarzen Ruh zwischen die Hörner. Den rechten Fuß und linken Urm hatte er entblößet: und mit diesen Vorbereitungen that er solgende Unrede an seine Götter, an seine Söhne, und an alles Volk.

Ihr Götter des Meeres und der Erden! Ihr Götter der Nacht, und der Finsterniß! die ihr in diesen Wäldern und an diesem geheiligten Orte eure Wohnung und Tempel habet! Die ihr den feurigen Blis vom Himmel herab werset, und der Menschen Herz mit eurem Donner ersichrecket; die ihr Ungewitter und Regen ausschicket, und bey dem hellen Monde über den Welken euren Aufenthalt habet, und mit schnellen Flügeln durch die Luft fahret!

Schauet dieß Opfer an! schauet mich an, der ich selbst ben diesem heiligen Altare, zur Aufopferung geweihet werz de; und nehmet mich, als einen König, der sich für das Heil seines Volkes zum Opfer darbeut, und den Feuerstammen übergiebt, in Gnaden an. Ueber unsre Feinde aber schicket Schrecken, Kurcht, Flucht, und ohnmächtige Kräfte zum Streite. Nur meinen lieben Preußen verleihet lauter Sieg und Triumph.

Ihr, meine Sobne! laffet euch die Wohlfahrt eurer lies ben Landsleute ernstlich am Herzen liegen. Lieber und schützet ste, und wisset, daß ihr nur darum ihre Fürsten

insi

werdet, daß ihr sie vor Feinden sicher, ruhig und glücklich machen sollet. Send alle unter einander einig! Verbindet eure Kräfte, und fallet eure Feinde, wie die Bären an. Schlaget und verfolget sie, bis in ihre tiefsten Walsder; und ruhet nicht eher, bis ihr sie so murbe gemachet, daß sie auf ganze Jahrhunderte das Wiederkommen versgessen.

Ihr meine treuen Unterthanen, die ich als ein Vater gestliebet; und für die ich alles zu thun bereit gewesen: ihr wisset, was ich für euch gethan habe. Hätten die Götter zu meinen Wassen ihren Segen gegeben: so würden wir längst alle unsre Feinde gedämpset haben. An meinen Besmühungen, an meiner Wachsamkeit und Munterkeit hat es nicht gesehlet. Aber mein Arm ist zu matt, und eine große Last von Jahren drücket mein Haupt. Ich überlasse euch also muntrern Ansührern; die euch mit tapfern Arsmen vertheidigen und beschüßen werden. Ehret und liebet sie; verlasset sie in keiner Gesahr: denn ihr Heil wird alles mal das Eurige seyn. Kurz, gehorchet ihnen, wie ihr mir bisher gehorchet habet.

Nunmehr will ich mich dann, für euch, und für eure ewige Wohlfahrt fremwillig aufopfern. Ich gehe freudig zu den Göttern, euch ihren Benstand und Segen auf alle fünstige Zeiten auszuwirken.

Und mit solchen Worten ist er auf den Scheiters hausen gestiegen, und frisch in die Flammen gessprungen. Die Edelsten des Volkes, nebst der munstern Jugend, haben erst einen lustigen Lanzum den Brand gemachet; hernach aber den ganzen Wald mit einem erbärmlichen Heulen und Zetergeschren angefüllet. Dreymal sind sie um den Scheiterhaussen geritten, und haben ihre Wassen zornig auf einander geschlagen, auch die Spieße wüthend von sich geschossen. Dergestalt erboßeten sie sich, um den

## Vonder Kunst, eine fremde P. zc. 147

Tod ihres so theuren aufgeopferten Königes, anden Feinden aufs grausamste zu rächen: und die gotte losen Masuren, die noch eben sowohl als sie, Henden waren, die auf den Grund auszurotten.

Rede Ottons des sächsischen Herzogs, auf seinem Todbette, als Vormund Raiser Karls des II, des Einfältigen (Simplicis).

Aus Caspar Sedions Kirchengeschichte.

Dein letzter Tag ist nun vorhanden: welcher einem ses den, dem einen früher, dem andern später, bevors sieht. Mein Bater, Robert, mußte im Kriege wider die Nordmänner, so vielmal den Tod besorgen, so viel er seinds liche Schwerter wider sich gezücket sah. Allein, in der ganz zen Natur ist keine Gewalt vorhanden, die uns ganz das Leben nehmen könnte. Himmel und Erde, das Meer, und allerlen Zufälle, ja Necht und Unrecht, können zwar den Tod mit sich bringen; aber doch der Seele nichts anhaben. Ja oft begiebt sichs, daß das Leben uns weit schwerer ist, als selbst der Tod; sogar, daß es auch vielen Menschen besser wäre, nie gebohren zu seyn.

So lang ich gelebet, habe ich mehr für euch, als für mich gesorget: wieviel mehr gebühret mirs iho noch, sür euch zu sorgen, da ich nunmehr sterben soll! Brüder bes weisen einander brüderliche Treue, so lange ste leben: so bald sie aber sterben, und aus diesem kurzen und elenden Leben in das ewige und selige Leben hinfahren, gilt es ihnen alles gleich, was sie nach sich lassen. Je näher ich nun dieser Unsterblichkeit rücke, desto deutlicher sehe ich die Beschassens heit aller Dinge; und zwar weit besser als ihr, die ihr noch

mitten in ber Sterblichkeit fend.

Des Menschen Gemuth nämlich ist viel göttlicher, als daß es nicht alles für schnod und gering achten sollte, wors über sich die Stevblichen so sehr verwundern. Unsere Seele ist des Himmels und der Ewigkeit fähig; hergegen

1) 13 (1 t, 1 =

24

r

U

ir e=

ıt

le

re

E

et

25

iv

ce

u

=

Ca.

25

is

D

11)

10

uf

111

11!

10

die Königreiche dieser Welt sind argwöhnisch, untreu, blutig, ungewiß, knechtisch, voller Angst und Noth, ja unersättlich. Keine Trabanten, kein königlicher Thron, keine Kriegsheere, können einen wahren König ausmachen.

Zuförderst nun wünsche ich euch mit sterbenden Lippen, die gemeine Wohlfahrt, und das Heil aller Stånde des Reiches. Allein diese Wohlfahrt, dieses Heil kömmt nicht zu denen, die beydes nicht begehren. Es kömmt aber, und läßt sich von denen sinden, die es suchen. Dem Hunger oder der Pest zu entgehen, das hat der Schöpfer nicht in unsre Hande gestellet: daß wir aber eine gemeine Wohlssahrt, und gute Gesehe haben können, das steht in unsrer Gewalt.

Ein Glück nach seinem Bunsche kann sich niemand versschaffen; aber in seinem Gemüthe kann ein jeder selbst einen Baumeister abgeben, und dasselbe nach Belieben ordenen und einrichten. Begehret also jemand ein Königreich: so wird er sichs schwerlich zuwege bringen können; ob ers gleich leichtlich verlieren kann, dafern ers besitzt. Stehen nun die Glieder in dem Theile eines Staatskörpers wohl mit einander: so wird sich das ganze Reich desto bester ers halten: und das gemeine Wohl, wird auch die Hinsalligskeit einzelner Personen erhalten.

Ist das gemeine Heil krank und gebrechlich, so reißt es auch die Wohlfahrt einzelner Personen mit sich hin; so stark sie immermehr seyn mochten. Wäre in einem gemeinen Wesen ein gleicher Sinn, ein Herz und eine Seele, einerzlen Rath und Vorsah: so bedörfte es nicht vieler Versamme lungen und Rathschläge.

Da aber iho der Allmächtige gewollt hat, daß es an den Tag kommen sollte; was für ein Sinn und Gemüth, was für Tugend und Tapferkeit in jedem unter euch wäre: so ist es billig, daß sich ein jeder unter uns besleißige, so viel ihm immer möglich ist, mit Rath und That das seine zu thun. Die Einigkeit aber ist das Vornehmste, darnach ihr zu stresben habet: und es ist viel rühmlicher, sich um ihrenthalsben, als um das Reich zu bemühen.

#### Von der Kunst, eine fremde P. 2c. 149

Die Eintracht ist ein stalernes Band im menschlichen Leben; die Eintracht ist eine Koniginn, und gnadige Gestietherinn, die alles im Frieden, im Leben, und in Freude erhalt. Die Zwietracht hingegen wirket Verwüstung; maschet Stadte und Felder ode, und beraubet die Konigreiche. Lasset uns also dem Vaterlande, von dem wir alles haben, auch alles wieder anheim stellen.

Karl der zwente, Ludewigs des Stammlers Sohn, soll billig hinsort euer König senn: denn die ganze Welt vers mag ihm sein Recht zur Krone nicht zu nehmen; gesetzt, daß sie sich verbinden wollte, und ihm den Zepter aus den Händen risse.

Sehet doch des Menschen Leben, wie ein Spiel auf der Schaubühne an. Alles was der Mensch thut, das wird nicht nur von denen, die nach ihm kommen, ungehäuchelt beurtheilet werden: sondern es wird iho schon im Himmel betrachtet, der sich die Erde gleichsam zum Schauspiele darstellet. Vor diesen Augen des Himmels nun, richtet euch so ein, daß die Kürze dieses Lebens, wie ein Schauspiel, das nur einen Tag währet, euren Juschauern ein Wohlgessallen bringe. Wisset aber, daß ihr noch eine weit größere Belohnung zu gewarten habet; als ihr in dieser Zeit, in euren Herzen immermehr sassen und erdenken möget.

Rede des sterbenden Königs Conrads des I. an seinen Bruder Eberhard und andre Reichssürsten; Herzog Heinrichen von Sachsen ausgenommen.

Die Zeit meines Abschieds ist, wie ich merke, vorhanden: denn wie ihr sehet; so ist die Stunde da, darinn ich sterben soll. Darum bitte und ermahne ich euch allerseits, nach Frieden und Einigkeitzu trachten; und euch ja nicht von der Herrschsucht verblenden zu lassen, so bald ich erblichen seyn werde.

Erwählet aber, wenn ihr mir folgen wollet (und ich menne es gewiß, mit euch und dem Reiche gut), erwählet

Herzog Heinrichen zu eurem Herrn! Denn er ist sowohl der Clügste, als mächtigste Kürst zu Sachsen und Thüringen; und sowohl an Weisheit vortrefflich, als mit besonderm Ernste von Gott begnadiget.

Lieber Bruder, sowohl an Glück, als an edeln Sitten ist Heinrich groß: und schon bisher hat die Verwaltung der Offentlichen Geschäffte, größtentheils ben den Sachsen gesstanden. Nimm also diese königlichen Kleinodien, diesen Schmuck, diese Svoren, das goldene Band, sammt dem Mantel; das alte königliche Schwert, nebst der königlichen Kronez und begib dich zu ihm. Mache Frieden mit Herz zog Heinrichen, und halt ihn ewig! Denn was ware es nütze, daß das Volk der Franken, mit dir, vor seinen Wafzsen erliegen sollte? So wird er gewiß ein König der Deutsschen, und ein Kaiser vieler Völker werden.

\* Sobald König Convad gestorben, hat Herzog Eberhard die Reichskleinodien Herzog Seinrichen gebracht: worauf dieser alles frankische und sächsische Volk gen Krislar versammlet hat; wo er wirklich zum Könige der Deutschen gesalbet worden.

#### Ein ganz erdichtetes Exempel. Rede eines reichen Jünglings, der durch Verschwendung arm geworden.

mein Gott! wie geht es mir ist! Alles Uebel und alle Noth treffen mich iho auf einmal! Nun ersahre ich erst, daß Armuth sehr weh thut; welches ich mir sonst nicht einbilden konnte. Ach! wie sauer wird einem ein Stück Brodt, das man selbst verdienen soll! Und wie elend ist man, wenn man auch ben allem Vorsahe und Kleiße nichts verdienen kann! So gehts mir Elenden nunmehr, nachdem ich um alles meine gekommen bin; und keinen Menschen sinde, der sich meiner annehmen will.

Wie glücklich war ich nicht in meinen vorigen Jahren! Alles was man sich wünschen kann, hatte ich im lieber= kusse.

## Von der Kunft, eine fremde P. ic. 151

flusse. Meine Aeltern verließen mir ein großes Vermösgen; welches sie durch Geiz und Wucher zusammen gescharzet hatten. So lange sie lebten, bekam ich wenig in die Hände: daher versluchte ich ihre Kargheit; ich schalt die silzigen Geizhälse, und wünschte ihnen täglich den Tod. Hingegen suchte ich Leute, die mir auf Hoffnung meiner reischen Erbschaft, Geld vorschossen; oder sonst Eredit gaben. Wenn ich sie fand, so war ich froh, und hielt sie für meine besten Freunde; ob ich ihnen gleich doppelt so viel verschreischen mußte, als sie mir vorschossen, oder borgten. Und das mals eben legte ich den ersten Grund zu meiner Armuth.

Meine Aeltern starben, und nun ward ich Herr ihres ganzen Vermögens. Hier dunkte ich mir reicher, als Krösus, und mennte, meines Reichthums könnte kein Ende werden. Ich wehrte meinem Herzen keine Freude. Essen und Trinken, Schmausen, Spielen und Wohlleben war mein einziger Zeltvertreib. Den ganzen Tag bis in die späte Nacht, suchte ich lustige Gesellschasten. Schwälger, Spieler und lüderliche Mehen waren mein liebster Umzgang. Reiten, Fahren, Jagen und Herumschwärmen war mein Alles, und meine höchste Glückseligkeit. Alles aber gieng über meinen Beutel.

Unzählige Schmaruker umgaben mich; die um ein fetz tes Maul, mich immer tiefer ins Unglück stürzeten. Diese Boshaften und Eigennühigen ließen mich sast gar niemals allein. Sie belagerten mich recht vom Morgen bis in die Nacht: weil sie immer gedeckte Taseln, volle Flaschen und Gläser ben mir sanden. Sie ließen mich gar nicht nüch, tern werden, und zogen mich von einer Ueppigkeit in die andre. Ich kam also nicht einmal auf die Gedanken, wie viel mich diese Lebensart kosten könnte. Ich gab alles hin, und warf gleichsam mit vollen Händen weg; ohne zu bedenken, daß auch der völleste Kasten leer werden könnte.

Ich sagte ein Cavital nach dem andern auf. Ich verstaufte ein Grundstück nach dem andern; und kaum einspfieng ich das Geld, so trugens meine Gläubiger mir vor La

35

,

n

11

rs

C#

n

m

11

r=

F#

to

T2

t:

**企**本

ta

8

10

re

作

in

10

Be

t,

en

11

re.

den Augen weg. Wie oft ward ich nicht betrogen, über, setzet und hintergangen: denn es war mir vielzu beschwerzlich, auf meine Rechnungen acht zu geben, und mich selbst um den Werth und Preis der Dinge zu bekümmern. Ich verließ mich auf falsche Freunde: die doch selbst ihren Schnitt daben hatten, wenn sie mich arm machten. Und so ward ich ein Vertler, ehe ichs gewahr ward. Die Kleisder auf dem Leibe waren noch das letzte, was ich hatte: als kein Wirth mir mehr borgen, und kein Schmarutzer mich mehr frephalten wollte.

O wie elend bin ich nunmehr daran! denn alle meine lustigen Tage haben ein Ende. Meine vorigen Schmansfreunde sind unsichtbar geworden. Meine Spielgesellen slieben mich: weil ich nichts mehr zu verlieren habe. Kein Bisten Brods wird mir gegeben, weil ich nichts bezahlen kann. O weh mir! Meine Kleider versetze ich um ein Spottzeld, bloß um meinen Hunger zu stillen. Allein wie lange wirds währen? Gelernet habe ich nichts, womit ich mein Brod verdienen könnte: und wie sauer ist doch das Arbeizten, wenn mans nicht gewohnt ist!

Gleichwohl thate ichs gern; wenn ich mich nicht schämste, an einem Orte zu leben, wo man gewiß mit Fingern auf mich weisen würde. Ich bin ein Spott der Kinder geworden! Diese sehen mich iho so elend einher ziehen; da ich onst in prächtigem Auszuge einhergieng. Die Schneider konnten mir meine Kleider nicht prächtig und reich genug machen; und diese Bösewichter eben, haben keine geringe Schuld an meinem Unglücke! Sie, sie versührten mich, mein Vaterzut auf unnühen Pracht zu verwenden. Sie reizeten mich durch ihre eigennühen Lobsprücke, meine Bessten und Hute noch reicher bebrämen zu lassen, als andre Verschwender sie trugen; die mir doch an Stande und Vermögen weit vorgiengen.

Wo soll ich mich also verbergen? Wie soll ich mich den Augen derer, die mich kennen, entziehen? Doch ich will, ich muß in die Fremde ziehen. Sut! das ist der beste Ansschlag. Es soll mich niemand mehr in dem elenden Aufschlag.

## Von der Kunst, eine fremde P. 1c. 153

juge ju feben bekommen, der mich vorher im Ueberfluffe gefannt hat. Aber wohin? Un welchem Orte wird man mich umfonft ernahren? Welcher Gaftwirth wird mich bes herbergen, ba er mir feines Sallers werth Credit gutrauen fann? Arbeiten fann ich nicht: denn was habe ich geler. net? Was ich gekonnt habe, ift vergeffen. Wollte mich bod ein reicher herr zu seinem Diener annehmen! Allein wer wird mich haben wollen, da ich fein Zeugniß meines Wohlverhaltens aufweisen fann, und garftige Krantheiten an mir herumtrage. Das einzige Betteln bleibt mir noch übrig; wo ich nicht ein Goldat werden, oder auf einem hollandischen Schiffe, nach Oft oder Bestindien geben will! Ja, ja! dieß ift der befte Unfchlag. Ich ergreife den Bettelftab, und gehe bis nach hamburg, oder holland. Alsdann mag Gott weiter helfen! Ich armseliger, ich elender Mensch!

\*\*\*\*\*\*\*\*

# Das VI. Hauptstud. Von der Bestätigung einer Sache.

ine fehr schone Uebung junger leute ift es auch, wenn man sie etwas durch einen, oder durch mehr Grunde beweisen, ober bestätigen leb. Die Griechen nennen das Karaousung.

\* Sch weis wohl, daß Aphthonius dieses nur auf ets was, das ein alter Schriftfteller gesäget hat, einschranket: 3. E. wenn er die Fabeln der Poeten, von der Bermandlung der Daphne, oder von der Liebe der Dido gegen den Aleneas u. f. w. als wahrscheinlich behaupten lehret. baju gehöret mehr Gelehrsamfeit, als junge Unfanger bas ben : daher schließe ich auch andere Dinge von dieser Uebung nicht aus. 2. 6.

\$ 5